

# НАРОДНАЯ СПРАВА

Выходзіць два разы ў тыдзень.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
Вільня, Віленская вул. 12—6. (Vileńska 12, m. 6).  
Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 гадз. штодня,  
апрача съвяточных дзён. Адміністр. аг 9 да 3.

Падпіска на адзін месяц з дастаўкай да хаты 1 зл.50 гр.  
Для заграніцы ўдвая даражай. Перамена адраса 30 гр.  
Няпрынятая ў друк рукапісы назад не вяртающа.  
Аплата надрукованага залежыць ад Рэдакцыі.

Ціна абвестак: перад тэкстам 25 грош.,  
сярод тэксту 20 гроши і на 4 стр. 15 гр.  
за радок пятыту ў 1 шпальту.

№ 21

Вільня, Пятніца, 24-га верасьня 1926 г.

Год I.

## Тварам проці твару.

Паводле апавяданьня нашых паслоў, якія былі на першых паседжаньнях толькі-што распачатае сесіі Сойму,—польскі парлямэнт рабіць уражанье нечага мёртвага, бяздушнага, лішніяга...

Перавысіў урад п. п. Бартля-Пілсудскага дзяржаўныя выдаткі ў трэцім квартале нешта на 16 з лішкам мілёнаў золотых проці таго, на што меў права,—вось і склікаў паноў паслоў, каб „заднім чыслом“ асыгнавалі разы-шоўшыся ўжо гроши. І ўсе ведаюць, што Сойм зацвердзіць выдаткі за трэці квартал, высыгнене, што трэбаюць у яго, на чацверты, ды зноў „засыне“...

У сувязі з утратай Соймам усялякае павагі і значэння можна заўважыць цікавую зымену ў тэй сацыяльнай і нацыянальнай барацьбе, якая гэтак энэргічна вялася палітычным прадстаўніцтвам розных сацыяльных клясаў і нацыянальных груп на соймавым грунцыце. Там—у Сойме — вясці гэтую барацьбу ніякага сэнсу: ўсё роўна, у сваей сацыяльнай і нацыянальнай палітыцы Сойм пойдзе тым шляхам, які вызначыць яму „ліберальная“ польская буржуазія, інтэрэсы каторай перадусім бароне „маёвы“ урад.

Дагэтуль працоўныя масы Заходніяе Беларусі праз сваіх паслоў у Сойме трэбавалі здаваленія Польскай дзяржавай культурна-нацыянальных і эканамічных патрэб беларускіх сялян і работнікаў, слушна лічучы, што гэта—абавязак дзяржавы. Цяпер, калі Сойм прадстаўляе як-быццам гальванізованага трупа, калі пануючая буржуазія з сваім клясавым урадам навет і на думае паважна падысьці да разгляду нашых слушных дамаганьняў (—прыпомнім прыём беларускіх і іншых дэлегатаў п. п. Бартлем і Суйковскім!),—цяпер больш, чым калі, робіцца ясна, што, вядучы барацьбу за ўладу для сялян і работнікаў назаўтра, мы павінны толькі на свае ўласныя сілы разьлічаць і спадзявацца, паскольку хочам ужо сягоння ці то мець род-

ную школу, ці дабіцца тых або іншых эканамічных заваяваньняў. — Дык ясна, што і нашае змаганье за лепшы быт, за нацыянальную волю і культуру мусіць вясьціся на нашай роднай зямлі, у штодзеннім жыцці, мусіць быць перадусім творчым: чаго не спадзяємся, што нам дадуць (хоць і слушна нам гэта належыцца!), тое мусім самі стварыць і здабыць.

Арганізацыя нашых сялян і работнікаў расце з кожным днём. Гусьцеюць рады актыўных барацьбітаў за нашу справу. І вось іх энергія мусіць быць выкарыстана іменна ў тым кірунку, каб мы свае патрэбы маглі здаволіваць самі.

А іменна: самі мусім тварыць свае школы ў роднай мове—для дзяцей; самі мусім распачаць працу над пазашкольнай асьветай—для дарослых, ладзючы ўсялякія курсы, бібліятэкі-читальні, гурткі самаразвіцця. Мусім шырыць сваю кніжку й газету. Мусім арганізавана бараніца ад вызыску нас абшарнікамі і фабрыкантамі. Мусім распачаць працу ў кірунку адваяваньня сабе належнага месца ў самаўрадах—гмінных і павятовых. Мусім здабываць для сябе ўплывы ў грамадzkіх установах па мястах. Мусім у-ва ўсіх галінах грамадзкае самадзейнасці прымаць чыннае ўчастце,—ведама, ні на мамент не забываючыся пры гэтым аб сваіх галоўных нацыянальна-палітычных і сацыяльных мэтах.

Коратка кажучы: мусім стануць тварам проці твару супраць добра з'арганізаванае буржуазіі, займаючae ў дзяржаве пануючae палажэнне,—стануць, як таксама з'арганізованая сіла, дужая і сваей съядомасцю, і культурнасцю, і арганізацыйнай спайкай і дысцыплінай. Бо змаганье з парляманцкага грунту ўсё больш пераходзе на грунт штодзеннага жыцця, дзе актыўныя мусіць быць на толькі павадыры народу, але і ўсе грамадзяне, усе радавыя байцы, усе паасобныя сяляне й работнікі.

Гэты способ барацьбы цяжэйшы. Але са-  
мо жыцьцё вымagaе яго. І мы мусім вытварыць у нашых масах поўную съядомасць гэтага.

## З Сойму.

Надзвычайная сесія.

20 верасьня пачалася надзвычайная сесія Сойму. Сойм мае на гэтай сесіі працаваць кароткі час—здаецца, да канца гэтага тыдня. На павестцы для працы Сойму стаяць: справа бюджету на 3 чверць гэтага году (дадатковага) і на 4 чверць; справа рэвэляцыйнага пісма б. прэм. Грабскага да марш. Ратая і справа зацверджання Соймам польска-румынскага трактату. Пасылья гэтага Сойму мае быць распушчаны ізноў, каб сабрацца на звычайнную сесію 30 лістапада — дзеля разгляду бюджету на 1927 г.

### Экспозіція міністра фінансаў.

Бароначы прадстаўленыя бюджеты—на 3 і 4 кварталы с. г., міністар фінансаў зрабіў экспозіцію агульным становішчам фінансавай гаспадаркі Польшчы. Міністар сцвярдзіў значнае паліпшэнне агульнага стану, даводзячы, што прычына гэтага паліпшэння — узмацненне даверия да новага польскага ўраду, як у краі, так і заграніцай. А да гэтага шмат прычынілася зымена Канстытуцыі ў напрамку павялічэння ўлады прэзыдэнта Рэспублікі. З паданых лічбаў выдаткаў і даходаў міністар аблічыў, што за ўесь 1926 год будзе толькі 44 мільёны недахвату, але і гэты недахват міністар мае надзею пакрыць, не дамагаючыся ад парляманту падвышкі падаткаў... Міністар аблічыў польскія асыгнаваныя з дзяржаўнага скарбу на публічныя работы, якія, апрача карысці для краю, дадуць працу для часткі безработных, якіх у Польшчы калі паўтраці сотні тысяч. Першым чынам міністэрства зямельных реформ мае ажыцьцёвіць вялізарны праект мэліарацыі (паліпшэння

грунтаў, асушкі балотаў, рэгуляцыі водных шляхоў і т. п.)... у ваколіцы Варшавы! Кошты гэтых работ дасягнуць сумы... 15 мільён. золотых. Ваеннае міністэрства зтримала ўжо гроши на далейшую разбудову ваеннае прымесловасці. Будаўляны рух будзе таксама падтрымлівацца ўрадам, як і прыватная прымесловасць наагул, бо сучасны мамент памысны для Польскай прымесловасці, а яе разбудова будзе адначасна зъяншніць і безрабоць. Яшчэ больш широкае падтрымлівание міністрап аблічует польскім прымесловцамі ў бюджетах на 1927 і 1928 г. г. Міністар сцвярджае, што ўрад вельмі клапоціцца і аб паліпшэнні быту дзяржаўных працаўнікоў (!) Але паправа тут можа ісці толькі паволі — насколькі дазваляе бюджет... Далей міністар кажа вельмі глуха аб праекце ўраду зъянніць дрэнную падатковую сыстэму ў Польшчы, каб прыцягнуць да ахвяр на карысць скарбу вялікія лічбы грамадзян, якія цяпер амаль-што зусім на плошчы падаткаў. Каго мае на мыслі міністрап: уласнікаў, ці працоўных?, —ён тут ня кажа... Міністар сцвярджае, што з дэлью бед польскага бюджету: нясталася польскай валюты і нясталася цэнаў на тавары ў краі — урад ужо перамог першую. Валюта ўжо стаіць моцна. Асталося цяпер устабілізаваць цэні ў краі, якія ўсцяплююць растуць, пагражаюты раўнавезе бюджету. Наагул, міністар сцвярджае, што ўсё ў Польшчы ідзе добра, памысна... Капіталы з-заграніцы пльывуць у Польшчу; свае капіталы таксама растуць у краі. Дык ураду трэба вельмі асьцярожна ўмешывацца ў памыснае разыўціць капіталістычнай гаспадаркі ў Польшчы.. Абы толькі—„спакой і ўнутраная раўнавага ў краі да зволілі ўтрымаць і выкарыстаць гэтыя ўжо дасягнутыя рэзультаты“...

Дай-жа-ж Божа!—Мастак гэты міністар Клярнэр—маляваць пекнія абрэзы „польскай природы“.

## У Польшчы.

Недаверые правіцы міністру асьветы і ўнітраных спраў.

Газэты пішуть, што прамова міністра на выклікала ніякага зацікаўленія ў Сойме. За тое сенсацыю выклікалі інтэрпэляцыі і праразіцы польскай эндэзы і польскай хадэзы—аб недаверы міністрам Млодзяневскому і Суйковскому. У чадзень гэтых праразіцы, у звязку з адпаведнымі інтэрпэляцыямі, будуць разглядацца Соймам.

### Рэзалюцыя Галоўной Рады хадэзы.

Галоўная Рада хрысьціянскіх дэмакратоў прыняла вельмі разкую рэзалюцыю проці ўраду Бартля. Рэзалюцыя закідае ўрад несправядліві ю няроўныя адносіны розных груп дзяржаўных урадоўцаў, няўменыне спрэвіца з узростам дарагоўлі, увядзеныне палітыкі і маралінага раскладу ў армію, дэзарганізацыю дзяржаўнай адміністрацыі, беспадставнае выганяньне са службы „заслужаных“ генералаў, ваяводаў, куратораў і іншых урадоўцаў. Далей рэзалюцыя кляміць ўрад за тое, што „ўзгадаваныне моладзі даручаеца людзям, слáйным сваім барацьбам з рэлігіяй“ (читай: міністар Суйковскі, ведамы „масон“ і „вольны мысліцель“!),—за тое, што ўрад дапускае ператварэнне ў „партыўныя беўкі розных венчаных арганізацый“, стральцов і т. п., якім дасцца ўрадавая дапамога,—і. д. У канцы, у выніку ўсяго гэтага, Рада заклікае клуб хадэзы да рашучай апазіцыі адносна да ўраду.

### Дзе ўрад будзе шукаць новых падатнікаў?

Міністар Клярнэр не сказаў, дзе ўрад будзе шукаць новых падатнікаў дзеля павялічэння даходаў скарбу: ці сярод багатых, ці сярод небагатых? Але газэты ўжо падалі вестку аб tym, што канцэляры міністра ўжо апрацавалі праект — „зъяншніць лічбы дзесяцін, звальняющих хлебароба-падатніка ад платы падаходнага падатку“. Дагэтуль быў зволены ад гатоў падатку той, хто меў да 30 гектараў зямлі; цяпер будуць плаціць усе, хто мае больш за 15. А вось, аб пагрозах прым. Бартля — націснуць на абшарнікаў, каб у іх у кішанёх, напханых далярамі з рабунковага вывазу збожжа з краю, нашукаць грошай на патрэбу скарбу, у візізе міністра фінансаў ніяма ніводнага слова.

### Нарада ў справе школьніцтва нацыянальных меншасцяў.

Прэм'ер Бартэль меў нараду з міністрам асьветы Суйковскім у справе школьніцтва нацыянальных меншасцяў у Польшчы.

### Зьдзекі над дзяяльнасцю міжпарцыйнага сэкрэтарыяту дзеля барацьбы за амністый.

Як апавядчае Цэнтральны Міжпарцыйны Сэкрэтарыят дзеля барацьбы за звальненіне палітычных вязняў, у Львове 7-га верасьня паліцыя зрабіла налёт на кватэру прадстаўніка партыі „Воля Народу“ ў сэкрэтарыяце, Вальніцага, і забрала 3½ тысячи подпісаў за амністый. Камісар паліцыі пры гэтым заяўіў, што ўлада глядзіць на ўсі акцыю на карысць амністіі, як на нелегальную (!).

У Сасноўцы было скліканы веча ў справе амністіі, на якое прыехаў старшыня Цэнтра. Сэкрэтарыяту пасол Балін. З прычыны таго, што сяля, у якой мела адбыцца веча, аказаўся зачыненай, сход перайшоў у салі народнае школы. Паліцыя, якая загадзя акружыла школу, зрабіла атаку на сабраўшуюся навакол школы 2 тысячу таўпу і разагнала яе, рубаючы шаблямі. Паслу Баліну паліцыя заяўвала, што ён можа рабіць справа здаўчыя мітынгі, але кожы сход у справе амністіі староства загадала разганаць.

### Водгукі міжнародавага дня моладзі.

5 га верасьня ў Варшаве работніцкая моладзь уладзіла паход з чырвонымі сцягамі і транспарантамі. На паход накінулася паліцыя з шаблямі і пэпэсасаўскай „бяўкай“ з дубінамі, б'ючы і калечучы дэмантрантаў. Асабліва адзначаліся пэпэсасаўскія „бяўцы“, якія нападалі на дэяўчын, валілі на зямлю і білі нагамі. Падтрымка калі 60 асоб забралі ў паліцыю, дзе адзін — Грэмбадзім — ад ран і ўтрымаў крэві памёр. Доктар з'явіўся да яго толькі цераз некалькі гадзін, калі ён ужо сканаў. У 10 гадз. увечары ўсіх арыштаваных звольнілі.

### Новы наваградзкі ваявода.

На становішча наваградзкага ваяводы назначаны нейкі п. Бачковіч, былы заступнік урадавага камісара м. Варшавы. Надовечы ён выехаў на месца службы — на Наваградак.



# Грамадзяне! Складайце дэклярацыі на урадовыя беларускія школы.

371. 23./VIII. у в. Ясюкоўцы, Будслаўская гм., Вялейскага пав.  
 372. 22./VIII. у в. Рудавіцы, Лашанская гм., Горацкенская пав.  
 373. 24./VIII. у в. Касаноўшчына, Глыбоцкая гм., Дзісненская пав.

Камітэт Гурткі працу ў што-дня.

## ХРОНІКА.

• Да апошніх канфіскацыяў. Як выясняеца, пры канфіскацыі № 18 „Народнае Соравы“ п. Камісар ураду на м. Вільню дагледзіў „крамолу“ ня толькі ў стацыі „Польскі Танжэр“, але і ў тых трох карэспандэнцыях, за якія быў сканфіскаваны пасыль і № 19. Аднак, паліцыя, канфіскуючы № 18, заяўляла, што канфіскацыя генага нумару адбылася толькі з прычыны надрукавання стацыі „Польскі Танжэр“, — ды гэтак збламуціла Рэдакцыю: мы ў № 19 паўтарылі усе карэспандэнцыі з № 18, ня ведаючы, ды навет не падараваючы, каб зьмест каторое-небудзь з іх быў „праступны!“ Гэтак праз дзіўныя паліцайскія штуки і Рэдакцыя, і нашы падпішчыкі аказаліся адноўліва паўрыджаными.

Факт гэтых — даволі харэктэрны для адносін польскіх ўлады наагул да незалежнае ідэйнае беларускіх прэсы.

• Харэктэрныя адносіны да беларускіх навуковых дасьледчынаў. Доцэнт Гіры-Гарацкі Сельскасе Гаспадарскае Акадэміі (ў Радавай Беларусі), грам. Гарэцкі, які прыхаў у Польшу з навуковымі мэтамі і даўжэйшы час працаў у Варшаве, знаёмічыся з гаспадарчым жыццем Польшчы, — прыхаў надовечы ў Вільню і папробаваў заніца тым-же і тут. З гэтай мэтай ён з'явіўся да віленскага ваяводства — у аддзел аховы лясоў і прасіў даць яму патрабныя статыстычныя матар'ялы з галіны лясное гаспадаркі. Аднак яму на гэтага было адказана, што ваяводства яму ніякіх матар'ялаў давацца ня будзе...

З такой-ж адумовай грам. Гарэцкі сустрэўся і ў галоўнага фабрычнага інспектара, які ня даў яму навет магчымасці пазнаёміцца з картаткамі інспектарату.

Харэктэрна, што падобных адносінай грам. Гарэцкі не сустракаў нідзе ў Варшаве ў працы колькі-тыхнівага свайго тамака пабыту. Толькі ў Вільні — сарцы Заходнія Беларусі — пануе, як відаць, такая дзівная варожасць да ўсяго беларускага!..

Дый інакш і быць ня можа пад панаваньнем пана ваяводы Рачкевіча: ягоныя адносіны да беларусаў лішне добра ўсім ведамы.

• Госьць з Латвіі. Гэтымі днімі прыхаў у Вільню з Латвіі малады, таланавіты беларускі павет А. Бартуль. Творы яго друкаваліся ў беларускіх газетах і зборніку „Першы крок“ у Латгаліі.

• Да выбараў у Касу Хворых. На нязделю, 19 верасня, Беларуская Сялянска-Рабочніцкая Грамада мелася склікаць веча ў Вільні ў справе выбараў у Касу Хворых.

Камісар Ураду на м. Вільню забараніў склікаць гене веча.

Вось як выглядае „свабода“ выбарнае агітацыі для беларусаў — навет у чиста грамадзкія установы!..

• Баніруцтва „полёнофільскай“ газэты. „Беларускае Слова“, орган „доктара“ Павлюкевіча, у апошнім нумары зъмяшчае гэтую абвестку ад Рэдакцыі:

„З прычыны павышэння аплаты за перасылку, а таксама дзеля цяжкіх матар'яльных варункаў высылка падпішчыкам „Беларускага Слова“ будзе спынена!...“

Гэта зусім зразумела. Газэта — рэч дарагая, а цяпер настали для п. Павлюкевіча цяжкі матар'яльны варунок, бо грошы ужо ён з дыспозыцыйных сум не дастае, дык дасюляншня бясплатныя „падпішчыкі“ больш Белар. Слова“ ўжо не атрымаюць.

Але ў канцы абвесткі надзея:

„...хто і надалей жадае атрымліваць „Беларуское Слово“, няхай як найхутчэй парупіца з прысылкай падпісных грошы!“

Няўжо ж „доктар“ запраўды думае, што газэта, якая праз уесь час свайго існавання здабыла толькі 17 падпішчыкай, цяпер, калі апавешчана, што „з прычыны цяжкіх матар'яльных варункаў высылка газэты будзе спынена“, знойдзе падпішчыкаў, якія будуть прысылаць грошы авансам, ня ведочы, ці газэта паявіцца?!

• Ізноў зладзеяства ў паліцыі! „Slowo“ падае вестку аб арышце асцірента паліцыі Родзевіча ў галоўнай ваяводской каманьдзе ў Вільні, які растрэці 6.000 злотых дзяржаўных грошы. Пры гэтых газэта ад сябе кажа:

„Дык ізноў справа аб надужыці ў паліцыі — тае іменна паліцыі, задачай якое зъяўляецца барацьба з злачынствамі. Дык ізноў паліцайскі афіцэр прыездобіць сваю асобай лаву падсудных!..“

Што-ж тут дзіўнага: і пасыля „санациі“, як нядаўна падаваў „Glos Prawdy“, улада далей шлець на „Крэсы“ пракраўшыхся паліцайскіх афіцэрў, як было з подзімі камісарамі, разасланымі ў Наваградзкое, Палеское і Беластоцкое ваяводствы!..

## Да радашкаускіх курсантаў.

(Голос былага курсанта).

14-га жніўня закончыліся беларускія вучыцельскія курсы ў Радашкавічах. Адзін месяц трыванья курсаў пралящеў, як сон. То быў прамень сонечка, што заглянуў у нашае вучыцельскае жыццё. Адварваны праз уесь час існавання Польскіх дзяржавы ад сваіх працы, мы съяўткавали гэны месяцаў. Мы аднавілі сваю веду. Мы ізноў зъбегліся ў вадну сям'ю, разагнаныя злымі рокам. Ніхто не паехаў дамоў бяз нечага цеплага, добрага, радаснага ў душы...

Дык цяпер з новымі сіламі, з новай энэргіяй — дамоў, да будняў, да працы.. Да катаржнай працы!.. Но перадусім трэба барацца за тое, за што, здавалася-бы, і на трэба змагацца ў наш век—век, калі кричаць аб культуры, цывілізацыі, справядлівасці. Но трэба барацца за існаванье роднай школы пад крылом братніга народа, які сам адабываў ту ю школу, сам бараўся і.. пабароў!. З яго мы возьмем навуку і для сябе.

За родную школу за асьвету свайго народу! Хай гэты кліч стане лёзунгам усіх, каму дорага асьвета, хто любіць свой народ. Хай ён лучыць нас! Наперад авантгард! Мы, простыя жаўнеры, моцныя духам!..

П. Н.

• „Санація“ ў віленскім ваяводстве. „Glos Prawdy“ адзначае дзіўны спосаб „азадаўлівання“ віленскага адміністрацыі панам Рачкевічам: скампрамітавана аканчальна начальніка аддзелу „бяспечнасці“ ў ваяводстве, п. Дваракоўскага, якога аказаўся зусім немагчымым тримаць далей на гэтым адказным становішчы, пан Рачкевіч прости перасадзіў з аднаго кресла на другое, назначыўшы начальнікам нейкага другога аддзелу.

Пры гэтым „Glos Prawdy“ дэлікатна прыгадывае заслону над афэрай правакатара Антавільскага, якога „іксіпраўав“ п. Двораковскі разам з сваім давераным кіраўніком палітычнае паліціцы ў Вільні, Оленідзкім... А. п. Оленідзкі добра ведамы нам сваім прыкраньнем шulerні Валайшы ды „іксіпраўаннем“ Павлюкевіча і ягонае „Рады“.

• Ахвяры. Нас просьці зъяўсціца падзяку ніжэйпададзеным асобам, склаўшым праз Цэнтр. Секрэт. Грамады ахвяры грашмі на карысць пагарэльцаў у Дзісненскім пав.: 1) Рыбак Андрэй — 20 гр., 2) Булак Павал — 25 гр., 3) Кірцун Алекс. — 90 гр., 4) Булак Аляксей — 20 гр., 5) Захарчук Якуб — 25 гр., 6) Каубаска Алякс. — 40 гр., 7) Каубаска Пётра — 30 гр., 8) Панасік Васіль — 30 гр., 9) Татарын Серафім — 1 зл. Разам 3 зл. 80 гр.

• Афіцыяльны курс гроши на 22-га верасня. Даляр — 8 зл. 94 гр. Залаты рубель — 4 зл. 61 гр. 22. IX. на чорнай біржы ў Вільні за даляр плацілі 8,94. Зал. руб. 4,85. Чыронец 44.

## Лісъмо у Рэдакцыю.

Вельмі паважаны Грамадзянін Рэдактар!

Просім падаць пры пасярэдніцтве паважанай Вашай газэты, што пушчаная ў „Dziennik u Wilenski“ чутка, што мы вібыто былі на якісці канфэрэнцыі ў грам. Мамонкі, дзе арганізавалі і ўвайшлі ў нейкую „Беларускую Народную Сацыялістичную партыю“ — бэльць звычайна хлуснія, якія заўсёды займацца орган п. Обста.

Пратэстуючы проці гэтага ніжэйпадпісаныя заяўляюць, што:

1) на нікай канфэрэнцыі ў грам. Мамонкі ня былі і ў палітычных адносінах нічога супольнага з ім ня маюць;

2) нікай „Беларускай Народнай Сацыялістичнай Партыі“ не арганізавалі, у яе не ўваходзілі і аб яе існаванью нічога ня чулі.

З пашанай I. Дварчанін Я. Маразовіч.

## Карэспандэнцыі.

Псовец ці пес-тавец?

(Складель Горадзенскага пав.).

29. VIII. г. г. у Складелі меў адбыцца якісці мітынг, — адны казалі, што пэпэсавец, склікаў сход — і давай агітаваць за пэпэсаві і заклікаць, каб залажылі сяляне пэпэсавскі камітэт. Але сяляне ў нас съядомыя — добра ведаюць праграму Белар. Сял.-Раб. Грамады, дык пачалі паясьняць гэтому пану, што ён памыляецца, што пэпэсы ашуканцы, што пэпэсы працаюць інтэрэсы сялян і работнікаў, што — вось — Бел. Сял.-Раб. Грамада шчыра і правільна бароніць нас; — ды радзілі гэтamu пэпэсавцу запісацца ў Грамаду, пакінуўшы здраднікаў пэпэсаву. Ён не згадзіўся. Тады ўсе грамады крыкнулі: „здраднікі пэпэсесы! — Ганьба ім! Няхай жыве Бел. Сял.-Раб. Грамада!“ — і разышліся па хатах, і агітатар застаўся ні з чым.

Прысутны.

## Культурная праца шырыцца.

(М. Ярэмічы, Стапанецкага пав.).

Прыехаў да нас 29-га жніўня пэпэсавец, склікаў сход — і давай агітаваць за пэпэсаві і заклікаць, каб залажылі сяляне пэпэсавскі камітэт. Але сяляне ў нас съядомыя — добра ведаюць праграму Белар. Сял.-Раб. Грамады, дык пачалі паясьняць гэтому пану, што ён памыляецца, што пэпэсы ашуканцы, што пэпэсы працаюць інтэрэсы сялян і работнікаў, што — вось — Бел. Сял.-Раб. Грамада шчыра і правільна бароніць нас; — ды радзілі гэтamu пэпэсавцу запісацца ў Грамаду, пакінуўшы здраднікаў пэпэсаву. Ён не згадзіўся. Тады ўсе грамады крикнулі: „здраднікі пэпэсесы! — Ганьба ім! Няхай жыве Бел. Сял.-Раб. Грамада!“ — і разышліся па хатах, і агітатар застаўся ні з чым.

Веска на съпіць, імкненцца да працы, да съяўтла!

## Ужо і сена няскошанае сэквэструюць!

(В. Буйневічы, Пачапаўскай гм. Наваградзкага пав.).

„Зъбіраюць“ у нас гроши за страхоўку; грошай няма, — сяляне просьцяць пачакаць, — бо, скончыўшы работы на полі, лягчэй будзе гроши здаць. Але наш войт Морозов робіць сваё — і вось што:

У Ф. Кандратчыка за страхоўку апісаў ён траву на балоце; Кандратчык пайшоў прасіць, каб пазволіў скасіць, — а гроши будзе, дык страхоўку аддаць; — а войт на гэта: „Прападае наше — хай працадае і твае; ні табе — ні мене!“

За страхоўку гэтага-ж Морозов з паліцайцам пазабіраў у наших сялян цялушки і жарабяты. Сяляне прасілі пачакаць да зутра — гроши заўтра дадуць; войт — „не“, бярэ. Пачалі сяляне не

даваць, дык войт кірчыцы: "Бандыты, бальшавікі, — вы з раніцы да вечара глядаіце на Усход, ды чакаеце стуль выбавіцеляў!"

На заўтра цялушки і жарабяты войт прадаваі на торасе. Сяляне панясылі гроши, каб аддаў жывіну, але войт—дзе там: і гаварыць ня хоча. Ведама, больш восьмезе за жывіну, чым трэба плаціць за страхоўку—ня раз уп'еца!

Сябра.

### Слагон штрафаў у вёсцы.

(В. Ваўковічы, Горадзечан. гм. Наваградз. пав.).

Каня селянін вядзе не закелзанага,—хочь бы паіць,—ня-то што едзе ў Наваградак, — паліцыя так і сачыць,—адразу пратакол.—Баба есьці звярыць ранкам, дык мужык ужо стаіць з памялом, каб працерці комін, бо не працёр, — пратакол ды штраф! З вартаю—гэтак сама.

А як спаганяюць гэтых штрафы!

У Васіля Казака за вартоўскі штраф (5 зл.) забралі 2-е чужых парток, бо ён мае толькі падзесяціны зямлі, дык на кавалак хлеба зарабляе краіцтвам.

Горадзечанскі войт Карповіч з паліцыянтам за падаткі пазабіраў апошнія пудзікі пшаніцы, жыта і навет куры.

Ды ці ўсёмагчыма апісаць! Прысутны.

### Таўстаскурны.

(В. Шэні, Пружанская пав.).

У "Народнай Справе" была надрукавана карэспандэнцыя: "Залпаци", дзе пісалася, як наш камэнданант ня плаціць належных грошай сялянам. Вельмі не спадабалася яна гэтаму камэнданту і напісаў ён пратакол на К. Шышко за тое, што, быццам, ён падаў факты аб камэнданце. Ды мала таго,—гэтая таўстаскурнае тварэнне ня толькі не паправілася, а яшчэ горш разыўшлося. Цяпер нікому ён не аддае заробленых грошай. Так, не заплатіў Піліпу Засіму 1 зл.; Міх. Сахарку—1 зл.; Язэпу Воласу калі 5 зл.; Антону Шышко калі 8 зл.

А пойдзе хто дапамінаца, дык „каля першага аддам!“ — кажа. А скажа селянін, што ня першы раз ужо ён абяцуе, дык лобам дзіверы адчыніць.

І жыві—не гаруй, селянін! Чайна.

### Хацеў, каб Богу і Мамонне служыў.

(м-ка Трабы, Валожанская пав.).

Розны ў нас былі ксяндзы, — ніхто з іх не адзначаўся дабрадзеіннасцю для сялян, але—вось—цяперашні ксёндз Блажэвіч дык у парадыні з папярэднім — "усім ксяндзом ксёндз". Каб апісаць, як ён скубе і смокча селяніна,—треба было-б змарнаваць мноства паперы;—ды шкада яе. Таму-так абмяжуюся адным прыкладам, з якога можна будзе судзіць, што за чалавек гэты ксёндз.

Калістрат — чалавек пакрыўджаны лёсам, бяз прытулку і на або вочы сяляны,—быў сторажам пры касьцелі. Дык цяпер гэты кс. Блажэвіч прагнаў яго! А за што? За тое, што сяляны ня мог служыць Богу і Мамонне—быць сторажам пры касьцелі і парабкам у ксяндза!

Бачыце, людцы, нас пеклам страшаць, а самы, што вырабляюць! Зьдзіўлены.

### Цікавае здарэнне.

(Двор Налескі, Маўчадзкай гм., Баранавіцкага п.).

28 жніўня г. г. бедны селянін Якуб Азарка з сваім 12-летнім сынам Янкай пасыўлі калі дворскага лесу каровы аблішніка Сандзілоўскага. Неспадзявана выскачыла з кусту вялізная ваўчыца і, не звараючы нікака ўвагі на сядзейшых тут-же пастухоў, накінулася на карову. Аднак, спачатку Азарку ўдалося адагнаць яе. Ваўчыца адбеглася на некалькі кроکаў у бок і паўтарыла напад на другую карову, але пастух, падышоўшы да яе зусім блізка, ізноў перашкодзіў. Тады галодная ваўчыца раптам кінула карову і скочыла на грудзі Азарку, паваліла яго на зямлю і пачала кусаць за твар і за руки; але нядоўга кусала, бо інстыктына бароячыся, Азарка скапіў ваўчыцу абездъюма рукамі за шию так моцна, што грызыці больш яна ўжо не магла. Гэты маіент выкарыстаў маладетні Янка: у працягу некалькіх сэкундаў ён звязаў заднія і пярэднія ногі ваўчыцы пугай, а пасля скапіўшы даволі тоўсты кол, спрынта ўпёр ёй у горла. А Азарка ўсё яшчэ сударжна трymаўся за ваўчыцу, ня глядзячы на тое, што твар і руки былі страшнана пагрызены. Уканцы ён страціў апошнюю силы: выпучыці яе з рук, а сам упаў бяз прытомнасці. У хуткім часе прыбылі на мейсцца выпадку дварскія жыхары і забілі звязаную ваўчыцу.

Гэткім чынам адратаваў маладетні Янка свайго бацьку, які ляжыць цяпер цяжка хворы. Ці-каўна, ці аблішнік Сандзілоўскі будзе дбаць аб сваім хворым пастуху? Ці і як заплатіць яму за тое, што, баронячы панскае дабро, ён амаль — ня страціў свайго жыцця?

Ярашэвіч.

### Нам пішуць з вёскі што:

Х У м. Малеч, Пружанская пав., ёсьць паровы млын А. Памеранца і С. Жука, дык дочка Памеранца, Лея, праста абродае сялян, што прывозяць малоць: з кожнага пуда скруціць 5 фунт. Жаліліся сяляне камэнданту, але—дзе там! Ён толькі пратаколы на вёсцы майстар пісаць, а тут за лёны крадзеж і грабеж ён „ня можа“.

Х „Пад'афіцэр“ Антон Полейко ў в. Хвойнікі, Малецкай гм., Пружанская пав., запужвае турмою ся-

лян, што запісваюцца ў Грамаду; але сяляне ня слухаюцца гэтага балбеса і дружна арганізујуцца ў Гурткі Грамады.

Х Сяляне Гарадышчанскай гм., Наваградзкага пав., хацеці зрабіць сход сяброў Грамады ў памяшчаньні пажарнай каманды ў Гарадышчу, а гэтае памяшчанье не залежала ад ксяндза;—дык ксёндз, парадзіўшыся з рознымі „панкамі“ — спэкулянтамі ды аптэкамі, якія рашылі, што „беларусы—гата бандыты“, — памяшчаньня пад сход ня даў.

Х Падлізінікі п. Чайкіна—Ляхновічы, з в. Вялікае Сяло, Гарадзецкай гм., Маладечанскага пав., сачаць, каб заніць чые коні, а там да пана або да паліцыі, і робяць, што хочуць! У Уладз. Сарахваша і Уладз. Дараховіча занілі коні на начлезе навет з сялянскай сенажаці і за гэта ў аднаго забралі шапку з галавы, а ў другога лапці з ног, бо ня мелі грошай бедныя сяляне.

Х Секрэтарыят Вызваленія ў Ваўкавыску ашуканствам, абяцуючы розную помач сялянам, упісвае іх у сваю партыю, вымагаючы па 1 зл., уступных. А пасля, як придзе да тае „помачы“, то ізноў плаці злотыя за розныя „подані“, а карысыці ніякай! Пераканаліся сяляне ў брахні вызваленцу, якія перадусім у Сойме здрадзілі інтарэсам сялянства,—і ўзялоўшы з „вызваленія“, упісваючыся ў Бел. Сял.-Раб. Грамаду.

Х Гурткі Грамады ў в. Пяшчанка, Скідзельскай гм., Горадзенскага пав., з пагардай адноўся да дэфэнзыўнай адозвы Павлюкевіча, назначаўшы, што гэты панскі парабак страшыць сялян вастрагам, а каб вызваліць тых нашых братоў ды сыноў, што ўжо сядзяць у вастрове, дык пальцам аб пален не зачэпіць. Наадварот, — называючы іх камуністамі, падбражвае, што яны павінны сядзець.

Х Як пайшлі сяляне Малецкай гм., Пружанска-га пав., прасіць у аблішніка Сыўді сена на часы, дык адказаў ён: „Хай у мяне гніе, а вам ня дам“. Г фактычна і цяпер трава ня кошана стаіць — гніе. Праўду кажа народная прыказка — „Ліхі Ліханча, сам не ясі і другому не дасі“.

### Юрыдычныя парады.

А. Глобансу. Можа, але з сваеі маемасці. — Падпішы № 2560. Такога закону няма, хіба якія сэкрэтныя распараджэнні. — Язэпу Косьцевічу. Некаторыя пляны ёсьць у Архіве Зямельнага Ураду ў Вільні. Ці ёсьць той, што Вам патрэбны, ня ведаем, треба даведацца самому. — А. Рыжаму. Пакуль што—ні! — Тамашу Чычиану. Адабраць зямлі прадавец ня можа. — Падпішы № 2865. Адказу дашь ня можам, бо надта-ж незразумела напісанія. — Падпішы № 2291. Пакуль бацька жыве, ён — гаспадар; требацца ў яго зямлі ня маецца

права, плату за сваю працу можаце трабаваць. — Васілю Валанчэвічу. Братавай мае права на 1/7 часці зямлі і будоўлі, катормя меў памершы брат. — П. Кашуху. Сёстры маюць роўныя права. — Пяту Раковічу. Маеце права на часці зямлі, што належала да сяродняга брата, і на 1/7, тэй часці, што належыла да старшага брата, на зямлю малодшага брата права ня маецце. — А. Камару. Перш напішыце, калі памер бацака. — Багану. Маці з прымаком і іх дзяцімі маюць права на 1/7 часці, а Вы з братам—на 2/7. — Сычаву. Можна падаць скаргу пра курорту акружнага суда. — Нікіфораўскому. Трэба прасіць міравога судзьдзю назначыць апеку, а потым падаваць у суд; треба мець мэтрыку съмерці мужа і хрестныя дзяцей. Кандрату Пратасу. Дочки маюць права кожная на 1/7 часці зямлі і будоўлі, а рэшта сын, што сядзіць на зямлі. — Дабравольскай. Могучы адабраць. Зьвярніцесь да адвака. Мікалаю Багушу. Гаспадар лічыцца бацька, і трэбацца ў яго дарослыя дзецы нічога ня могуць. — Падпішы № 100. Калі вазычылі больш, як 30 руб., дык съведкамі давадзіць ня можна. — Чіхану Зыгмусу. Вашае пісьмо вельмі няяснае, адказу дашь ня можна. — Сіўку Янубу. Можна падаць скаргу пра курорту акружнага суда. — Падпішы № 2723. Пакуль дзеесьць жыве, яго тэстамант ніякай сілы ня мае. Можна трабаваць судом, каб ён выдзяліць 1/7 часці зямлі і будоўлі.

### Паштовая скрынка.

Грам. Селяніну з в. Загора. Вашай карэспандэнцы не зъмішчаем паміж іншым і затым, што не падалі Вы свайго адрасу.

Грам. Г. Т. з Запольля. Слушна Вы пішаце, што, як усе мы зарганізуемся ў Беларускай Сял. Работ. Грамадзе, то даб'емся сваіх прав, дык і Вы самы старацца, каб у Вашай мясцовасці больш і хутчэй закладаліся Гурткі Грамады.

Параходзінам Лукоўскай каталіцкай параході. Адлучыўшыся ад дзяржавы, царква толькі ўзмаціцеца і ня будзе на ўслугі здравіні ў польскага ўраду, які праз ксяндзоў і сівашчэнікаў толькі праводзіц сваю палітыку і хоча апалічыць нашае грамадзянства. Ваш ксёндз Ф. Пэрко або не разумее гэтага, або карыстаецца ролігіяй дзеля таго, каб прадаваць Вашыя інтарэсы панам.

Зьбіраць подпісы пад паданынем аб неаддзяленыні каталіцкага касцёла ад дзяржавы ксёндз Пэрко мае права таксама, як і Вы маеце права падпісвацца на заявах аб неаддзяленыні; але, калі ў Вас ёсьць факты, што ксёндз Пэрко бярэ подпісы ад дзяцей, то абы гэтым можаце напісаць пра курорту.

## КАТАЛЁГ

Беларуское Книгарні Беларускага Выдавецтвага Таварыства ў Вільні, Вострабрамская вул. № 1.

### II.—Б. Поэзія (вершы, апавяданьні).

(Працяг).

1. А. Александровіч. Па беларускім бруку. Збор вершаў. Д. В. Б. Менск, 1925 г. Ц. 25 к.
2. А. Александровіч. Паўстанцы.
3. А. Александровіч. Вольны А. і Дудар А. Ваўчаніты. Роман беларускіх лясоў. Д. В. Б. Менск, 1925 г.
4. Бядуля Зыміtron. На зачараваных гонях. Апавяданьні. Менск, 1923 г. Ц. 40 к.
5. Бядуля-Ясанар. Буралом. Выбранные вершы. Выд. „Белтрастдрук“. Менск, 1924 г. Ц. 60 к.
6. Багушэвіч Ф. Дудка Беларуская. Смык Беларускі. Выд. „Адраджэнне“. Менск, 1922 г. Ц. 30 к.
7. Вольны. Два. Повесьць. Д. В. Б. Менск, 1925 г. Ц. 40 к.
8. М. Гарэцкі. Досьвіткі. Д. В. Б. Менск, 1926 г.
9. Ц. Гартны. Сокі Цаліны. Раман у трох часціх, I ч. Бацькавая воля. Выд. Нав. Літ. Кам. Асьв. Б. С. С. Р. Бэрлін. 1922 г. Ц. 1 р.
10. Цішына Гартны. Песьні працы і змаганьня. Збор вершаў. Нав. Літ. Аддз. Наркамасвяты Б. С. Р. Бэрлін, 1922 г. Ц. 80 к.
11. Цішына Гартны. Трэски на хваліах. Выд. „Сав. Бел.“ Менск, 1924 г. Ц. 1 р. 50 к.
12. Цішына Гартны. На дзень пятнаццатігадовага юбілею яго літэратурнай працы (1908—1923). Менск, 1923 г. Ц. 60 к.
13. Цішына Гартны. Урачыстасць: 1. Рэвалюцыя. 2. Жыцця. Д. В. Б. Менск, 1925 г.
14. А. Гурло. Барвенак. Б. К. В. Т-ва. „Сав. Бел.“ Менск, 1924 г. Ц. 1 р.
15. Тарас Гушча. Крок за крокам. Д. В. Б. Менск, 1925 г. Ц. 30 к.
16. Тарас Гушча. На рубяжы. Апавяданьні. Д. В. Б. Менск, 1925 г. Ц. 45 к.
17. Тарас Гушча. Беларуская народная казка. з малюнкамі.
18. Тарас Гушча. Першыя крокі. Апавяданьні. Д. В. Б. Менск, 1925 г. Ц. 4